

PRESS RELEASE Basel, 26 June, 2016

FIT IN XI'AN

Sustainable training for future T&Is for the new Silk Road



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

La voix des associations de traducteurs, d'interprètes et de terminologues à travers le monde

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

The voice of associations of translators, interpreters and terminologists around the world

Siège/Registered Office: REGUS, 57 rue d'Amsterdam, 75008 Paris, France ↓ +(33) 1 533 21 755 | ♣ +(33) 1 533 21 732 | secretariat@fit-ift.org | www.fit-ift.org

EC meeting with XISU
President; Prof Wang
introduced XISU
Campus; President Liu
with Xi'an Fanyi
University President
Prof Ding

Following the now established tradition of meeting the next generation of professional translators, interpreters and terminologists, President

Dr Henry Liu visited the campuses of Xi'an International Studies University (XISU) - FIT Associate Member and co-host of Asia-Pacific Translation and Interpreting Forum (APTIF8) and Xi'an Fanyi University.

President Liu lectured to packed halls on the central roles professional associations play in individual professional credibility and the critical roles translators and interpreters play in the image China THE PARTICIAL STUDIES UNIVERSITY

RESITY XAA

B SH LE SH

GRAN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

RESITY XAA

B SH LE SH

GRAN INTERNATIONAL STUDIES UNIVERSITY

President Liu delivering guest lecture at XISU

portrays, as well as strategies to ensure practitioners lead the destiny of our profession. Following his lectures he fielded many questions from both faculties and students alike, and met with many students of both universities to understand their perspectives, needs and aspirations.

Professor Wang Junzhe, President of XISU, officially and warmly welcomed members of FIT Executive Committee (EC) including Alison Rodriguez, Council Member attending in lieu of Terence Oliver who was unable to travel. President Liu emphasised FIT's commitment to provide dedicated support for FIT Associate Members like XISU. In particular, FIT will work with XISU to facilitate concrete collaborations and projects including staff exchange with other FIT Members and Associate Members along the old Silk Road in line with the "One-Belt-One-Road" initiative - one of the many areas of special strength and interest for XISU.

Faculties of XISU proudly showcased their state-of-the-art facilities for conference interpreting, patent translation and multimedia translation and interpreting. FIT EC also witnessed successful collaboration between journalists and translators and their public-private partnership on training translators and interpreters for Chinese enterprises and industries.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

La voix des associations de traducteurs, d'interprètes et de terminologues à travers le monde

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

The voice of associations of translators, interpreters and terminologists around the world



Professor Ding Jing,
President of Xi'an Fanyi
University welcomed
President Liu and Council
Member Alison Rodriguez
at their green and ecocampus which provides
an immersive
environment for language
learning and a
multidisciplinary approach



FIT EC tours state-ofthe-art facilities in XISU

to translator and interpreter training. President Liu thanks President Ding and her faculties and students for their warm, generous hospitality.

Following completion of the Executive Committee Meeting, the
President along with EC members and Alison Rodriguez, Council
Member in charge of XXI FIT Congress in Brisbane, also met with
Vice-Minister Jing Junhai of the Department of Publicity of CCPCC
and Vice-Governor Zhuang Changxing of Shaanxi Province. Please see APTIF8 Press
Release for more details.

President Liu and FIT EC thank TAC for making these visits such a success and thank XISU and all the organisers and volunteers for hosting a most successful APTIF8. These visits showcase the achievements of Shaanxi and of China.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES TRADUCTEURS

La voix des associations de traducteurs, d'interprètes et de terminologues à travers le monde

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

The voice of associations of translators, interpreters and terminologists around the world

